

EVENTI CED – Commissione Equità e Diversità Meeting room della biblioteca Beato Pellegrino

1 marzo 2023 (15.00-17.00): *Perché usare il linguaggio inclusivo? Conversazione con Vera Gheno*

Bibliografia: genere e linguaggio inclusivo

Monografie

Acanfora, Fabrizio, *In altre parole. Dizionario minimo di diversità* (effequ, 2021).

Balocchi Michela, *Intersex – Antologia Multidisciplinare (ETS àltera. Politiche e teorie della sessualità, 2019).*

Brogi Daniela, *Lo spazio delle donne* (Einaudi, 2021).

Butler, Judith, *Questione di genere. Il femminismo e la sovversione dell'identità*, trad. it. Sergia Adamo (Laterza 2017).

Chomsky Noam, Moro Andrea, *I segreti delle parole, La nave di Teseo, 2022*

Corbisiero Fabio et alii, *Genere e linguaggio. I segni dell'uguaglianza e della diversità* (Franco Angeli 2016).

Di Michele Valentina et alii, *Scrivi e lascia vivere* (Flacowski, 2022).

Elmetti, Valentina, *Proposta di linee guida per l'uso di una lingua inclusiva nella classe di italiano per stranieri* (Bulzoni, 2020).

Galanti, M. Antonella, Pavone, Marisa (a cura di), *Didattiche da scoprire. Linguaggi, diversità, inclusione* (Mondadori Università 2020)

Giusti, Giuliana, Iannàccaro Gabriele (a cura di), *Language, Gender and Hate Speech. A Multidisciplinary Approach* (Edizioni Ca' Foscari Digital, 2020).

Gheno, Vera *Chiamami così. Identità, diversità, e tutte le parole nel mezzo* (Il Margine, 2022)

– *Femminili singolari. Il femminismo è nelle parole* (effequ, 2019)

– *Le ragioni del dubbio. L'arte di usare le parole* (Einaudi, 2021)

– *Potere alle parole. Perché usarle meglio* (Einaudi, 2019)

– *Social-linguistica. Italiano e italiani dei social network* (2017);

– *Guida pratica all'italiano scritto (senza diventare grammarnazi)* (2016);

Murgia, Michela, *Stai Zitta* (Einaudi, 2021)

Priulla, Graziella, *C'è differenza. Identità di genere e linguaggi: storie, corpi, immagini e parole* (Franco Angeli, 2013).

Tiburi, Marcia, *Il contrario della solitudine – Manifesto per un femminismo in comune*, trad. di Eloisa Del Giudice (*effequ*, 2020).

Sabatini, Alma, *Raccomandazioni per un uso non sessista della lingua italiana: per la scuola e l'editoria scolastica* (Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1986).

Sabatini, Alma, *Il sessismo nella lingua italiana*. Ristampa (1993). (Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1987).

Saccà, Flaminia (a cura di), *Stereotipo e Pregiudizio. La rappresentazione giuridica e mediatica della violenza di genere* (Franco Angeli, 2021).

Santerini, Milena, *La mente ostile. Forme dell'odio contemporaneo* (Raffaello Cortina Editore, 2021).

Zaninelli Francesca Lidia *et alii*, *Educare nella diversità. Contesti, soggetti, linguaggi* (Junior 2023).

Fascicoli di rivista

- "Questione di privilegi: come il linguaggio ampio può contribuire ad ampliare gli orizzonti mentali / A matter of privileges: how an inclusive, or broad, language can help broaden mental horizons", *About Gender*, vol. 11, n° 21, 2022, <https://riviste.unige.it/.../aboutgender/article/view/1982>

- Speciale Treccani *Lingua Italiana* "Lingua, grammatica e società: senza, con e oltre lo schwa", con contributi di Fabrizio Acanfora, Claudia Bianchi, Cristiana De Santis e Andrea Moro (<https://bit.ly/3ttbaT6>)

- Numero 23 della rivista "Testo e senso", dell'università di Roma Tor Vergata: contiene contributi di più voci, con posizionamenti differenti, ma tutti interessanti e scientificamente validi <https://testoesenso.it/index.php/testoesenso/issue/view/24>

- Numero 48, 1/2022, di "DEP. Deportate, esuli, profughe"; numero miscelaneo dedicato al linguaggio inclusivo, anche qui con contributi di voci differenti, con posizioni differenti <https://www.unive.it/pag/44259/>

Articoli

- Frati, A. (2009). *La presidente dell'Accademia della Crusca. Ancora sul femminile professionale*.
<https://accademiadellacrusca.it/it/consulenza/la-presidente-dellaccademia-della-crusca-ancora-sul-femminile-professionale/250>
- Comandini, Gloria (2021). Salve a tuttə, tutt*, tuttu, tuttx e tutt@: l'uso delle strategie di neutralizzazione di genere nella comunità queer online. *Ricerca sul corpus CoGeNSI. Testo e senso* 23: 43-64.
- Giusti, Giuliana (2022). Inclusività della lingua italiana, nella lingua italiana: come e perché. *Fondamenti teorici e proposte operative. DEP* 48: 1-19.
- Gygax, Pascal, Sayaka Sato, Anton Öttl & Ute Gabriel (2021). The masculine form and its multiple interpretations: a challenge for our cognitive system. *Language Sciences* 83.
- Monti, Johanna (2017). Questioni di genere in traduzione automatica. In Anna De Meo et al. (a c. di), *Al femminile, scritti linguistici in onore di Cristina Vallini*, Firenze, Franco Cesati, 411-431.
- Pescia, Lorenza (2021). La femminilizzazione degli agentivi nell'era digitale: la rappresentazione linguistica delle donne e google translate. In Anna-Maria De Cesare & Matteo Casoni (a c. di), *The representation of women in teaching practices, discourse, and languages*, Babylonia 3/2022, 102- 109.
- Rescigno, Argentina Anna, Johanna Monti, Andy Way Eva Vanmassenhove (2020). A Case Study of Natural Gender Phenomena in Translation. A Comparison of Google Translate, Bing Microsoft Translator and DeepL for English to Italian, French and Spanish. *Association for Machine Translation in the Americas*, 62-90.
- Robustelli, Cecilia (2019). Robot umanoidi, genere e linguaggio. "Siamo della stessa materia di cui sono fatti i sogni". *Lingue e Culture dei Media* 3 (1/2).
- Sato, Sayaka, Anton Öttl, Ute Gabriel & Pascal Gygax (2017). Assessing the impact of gender grammaticization on thought: A psychological and psycholinguistic perspective. *Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie* 90.
- Tibblin, Julia, Joost van de Weijer, Jonas Granfeldt & Pascal Gygax (2022). There are more women in joggeur·euses than in joggeurs: On the effects of gender-fair forms on perceived gender ratios in French role nouns. *Journal of French Language Studies*, 1-24.
- Thornton, Anna M. (2016), Designare le donne: preferenze, raccomandazioni e grammatica, in *Genere e linguaggio. I segni dell'uguaglianza e della diversità*, Fabio Corbisiero, Pietro Maturi & Elisabetta Ruspini (a c. di), Milano, Franco Angeli, 15-33.
- Thornton, Anna M. In stampa/2022. Genere e igiene verbale: l'uso di forme con ə in italiano. *AION-L* 11.

Altre risorse:

"The Debate on Language and Gender in Italy, from the Visibility of Women to Inclusive Language (1980s–2020s)", conversazione con Gigliola Sulis su The Italianist
<https://www.tandfonline.com/.../10.../02614340.2022.2125707>

TEDx "Brevissima storia dello schwa": Vera Gheno,
https://www.ted.com/.../vera_gheno_brevissima_storia...

"Cos'è lo schwa?": corto di Simone Albrigi aka Sio:
<https://www.youtube.com/watch?v=Rzmb0II3oAA>

Gender inclusive language project: <https://uxcontent.com/gender-inclusive-language-project/>

La linguista della Sorbona Julie Neveux parla della questione del linguaggio inclusivo per il francese: <https://www.facebook.com/brutofficial/videos/1138235913741323/>